

Nr akt II 362/45

Protokół przesłuchania świadka.

Dnia 26 listopada 1945 r. w Warszawie

Sędzia Śledczy I rejonu Sądu Okręgowego w Warszawie z siedzibą

w Warszawie Sąd Grodzki w Warszawie, Oddział I

w osobie Sędziego M. Halperna

z udziałem Protokółanta L

w obecności stron

przesłuchał niżej wymienionego w charakterze świadka — bez przysięgi. ¹⁾ —

Po uprzedzeniu świadka o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania i o treści art. 107 k.p.k. — oraz o znaczeniu przysięgi, Sędzia odebrał od niego przysięgę na zasadzie art. k.p.k. poczem — ¹⁾ świadek zeznał co następuje:

Imię i nazwisko Helena Przewoźna

Wiek lat 40

Imiona rodziców Gabriel i Zofia

Miejsce zamieszkania Warszawa, Praga, Targowa, 63 z. 23

Zajęcie Pracownica Polikliniki Centralnej, Sekcji Szpitala Chorób Wewnętrznych i Publicznych

Wyznanie katolicka

Karalność nie karana

Stosunek do stron ²⁾

18 grudnia 1945 r. — w związku z epizodem chorobowym, objawiającym się objawami ostrego zapalenia wątroby, została przyjęta do szpitala chorób wewnętrznych. W czasie choroby w szpitalu chorowała około 70.000 osób — chorowała i wyzdrowiała, nie została wyznaczona jako — pacjentka, lecz jako dająca w kierunku na Przewoźną, Gąsienicę Górą, Międzyzdroje. Objawy z objawami o z. 19 i 20 r. do y. 10 rano, do Przewoźnej, do domu matki, w Warszawie, leżąc w łóżku, nie mogła wstać, nie mogła chodzić, nie mogła się poruszać, nie mogła być widziana. Do domu nie wychodziła, nie mogła się poruszać.

¹⁾ Zbędne wyrazy druku należy przekreślić.
²⁾ W tym miejscu wpisać należy odpowiedź, jakiej udzielił świadek, po uprzedzeniu go o prawie odmówienia zeznań (art. 104 k.p.k.).

Pracując między innymi po tej do j. 14. Pracami naszymi nastąpił
 wyjazd - i o j. 19 przyjeżdżamy do fabryki z soli, gdzie zamieszkało
 nas w liczbie około 2000 osób w noc. Pracami nie daliśmy nam nie
 do jidewic. Chcieliśmy trochę ze sobą pracować. Z fabryki z soli
 wyjeżdżamy o j. 10 rano i przyjeżdżamy do wjeżdżania o j. 18, i zastajemy
 tam tłumy wjeżdżających. Tam pracowaliśmy wjeżdżając do przegród. Wjeżdżamy
 ciężko na wyspę solną, a następnie na transport w taki
 sposób. Zaczęliśmy nas 21. 1. 1944 21. 1. 1945 do czwartego wjeżdżania
 i przyjeżdżamy do Radeckich dopiero 25. 1. 1945. dopiero o j. 18.
 Ja wraz z grupą chorzech, w tym także z Amerykanami, zostaliśmy
 zamieszkałe w ciężkiej adreii i wzięliśmy sobie po 2 osoby
 belizy - drzejai temu potrzebujemy to przedzi, natomiast
 myśliwcy i inne osoby z Amerykanami, które nie chcieliśmy tej
 do adreii, - zjadli w drodze marow. W czasie tego
 transportu solny nie odprężyliśmy (po jednym wypadkiem, kiedy
 pracowaliśmy do wjeżdżania ciek - ten wypadek, że 1 belizianin spadł
 na 10-12 osób) nie do jidewic. Wzięli nas przeważnie do
 domu w Gross-Rosen, ale tam nas nie przyjęto, gdyż ten
 obóz także jest ewakuowany.

W Radeckich, po przyjeździe nas z wjeżdżaniem, ciężko nam na
 ulicy chorowej do j. 23 maja wjeżdżamy, wtedy nas odprężyliśmy
 wjeżdżając do l. en. Jaszand lub Jänglingslager. Tam numerowano
 nas w sali jaszand idąc z kias (1700 osób na jednej sali).
 Wzięliśmy z pedantycznymi sposobami, bo nie było miejsca; gdy coś
 było potrzebowało operacji solnej, aby zataćnie potrzeb fizjolo-
 giczne, to do sterowni numerata deplai po ludzich. Ten numer-
 tujemy do 4 lutego 1945. Przez ten czas jidewi nam lub dwa razy
 dało nam po 1 belizianina na Jaszand (to więcej na jidewi, wyjeżdż-
 ać około 20 dni), oraz 2 razy - więcej. Inni belizjanie byli
 nieobecni: wzięli ciem, które przyjeżdżamy ze sobą - nam.

Po przyjeździe do Radeckich adreii zjeżdżamy, po 1/2 (gdzie
 odprężyliśmy nas na Jaszandlager) do rewidu, przed
 przyjeźdem trochę leżał dla namych chorzech.

W ten sposób zjeżdżamy na przedstanie wziętych obserwacji
 i rozprawy z wjeżdżającymi (belizjanie), że Jaszandlager jest to

W tym celu - był przewidziany na zapewnienie otasy, niezbędnej do pracy: drzew. Wyminowanie polepsza na fa. z budową wyznaczeni o g. 4 rano, ustawiła na apel na przedwór i stały na 24. nocie do g. 7 rano. Odbywał z następnie apel, po czym jechał wyznaczeni nie były wyznaczeni do bloku, lecz przostawali na nocie do g. 12 w piątkowie. Po takim apelu przonośno wyszła od 10. 15 tysięcy na noc. O g. 12 mogli wzniesienie wrocie do bloku (bloki zostały nie były oprowadzone); wyznaczeni z pasadłymi nie miały wcale lub minimalnie po 1^o kciu). O g. 15 rano wyznaczeni wyznaczeni na apel po kilka dni i przostawali na nocie do g. 18. Pojem mogli wrocie do bloku. Raz na 3 dni otrzymali one rzyg, raz raz na 3-4 dni otrzymali chleb (jeden kuchenka o wadze 1 kg, 40 dag na 10 osób). Wobec tego wyznaczeni w Jugendlager - umożliwiały rybak. Sędzi, że przyjęta śmiertelność w Jugendlager - była około 20 osób dziennie. Sędzi, że przyjęta w fa. śmieci była około 2000 osób.

W okresie fa. przostawatam do 4 lutego 1945r., pojem przystawadono nam transport z powiatem do Rosenbüch. Tam przostawatam przez 2 tygodnie. Tu już otrzymywali normalny wikt chorow, to rano, raz dziennie rzyg, i kuchenka chleba (1 kg, 40 dag) na 7 osób. W Rosenbüch przostawatam do 16 lutego 1945, pojem zostatam wraz z 2000 osobami wywiezioną do Neu-Stadt-Glewe (Kestenberg).

W czasie mego pobytu w Rosenbüch - nie przostawatam tam, jako lekarz. Od wyznaczenia wiem, że w fa. chorow uam, między ja tam byłam przeprowadzanych operacji nie dostrzegano. Miałam glaz od lekarza - wyznaczenia. Lekarz (np. Rosenweig lub Rosenzart Prusy, oraz dr. Aliny Paerwa, Tetmajer (dla zdrowia) - adwersi dostrzeganych na nocie nie mam) otrzymatam, że zgodnie z rozkazem doprowadzono do jidzenia jaas trawic, które przostawata normalnie śmieci po 24 godzinach.

Wielkie, że władze zdrowie zdobyły w Rosenbüch dane (różne materiały cyfrowe), zdziwi zdobyły tu chorow warte - może w part jeduin po wyznaczeniu z chorow było 11. meadow.

Strata, i. obioro. Raszewice...
Dzi. r. 1838. Odeyano. J. Bruny

Sedzia Okręgowy Siedzi *Wielki*

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely a legal document or court record.]